



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

Made in Italy

1:72 scale

No 1388

SM.81 Pipistrello

EN

The Savoia Marchetti SM 81 began service in the bombing units of the Regia Aeronautica (Italian Royal Air Force) around the middle of the 1930's. It operated in the campaign in Ethiopia, in the Spanish Civil War and during World War II. It had three engines with low wings and a fixed undercarriage. It was propelled by 3 Alfa Romeo 125 RC 35 engines with 650 Hp each, or, successively, by more powerful Piaggio P.X RC.35 700 Hp engines which brought it to a maximum speed of 340 Km/h. Armed with 6 7.7 mm Breda-Safat machine guns, it had an offensive payload of 2,000 kg in bombs. At the time of its entrance in service, it was one of the most modern bombers in the world, but at the start of World War II, by then surpassed, it was predominantly used for night time missions. For this reason it was nicknamed "bat". Nevertheless over 300 SM 81's equipped the Regia Aeronautica squadrons on various fronts, from the Aegean Sea to North Africa.

IT

Il Savoia Marchetti SM 81 è entrato in servizio nei reparti da bombardamento della Regia Aeronautica attorno alla metà degli anni '30. Ha operato nella campagna d'Etiopia, nella Guerra Civile Spagnola, e durante la Seconda Guerra Mondiale. Trimotore ad ala bassa con carrello fisso, era mosso da 3 motori Alfa Romeo 125 RC 35 da 650 CV o, successivamente, i più potenti Piaggio P.X RC.35 da 700 CV che lo portavano ad una velocità massima di 340 Km/h. Armati con 6 mitraglieri Breda-Safat da 7,7 mm aveva un carico offensivo di 2.000 Kg di bombe. All'epoca della sua entrata in servizio era uno dei più moderni bombardieri del Mondo ma, all'inizio della Seconda guerra mondiale, ormai superato, venne impiegato prevalentemente in missioni notturne. Proprio per questo prese il soprannome di "pipistrello". Più di 300 SM 81 hanno tuttavia equipaggiato le squadriglie della Regia Aeronautica sui diversi fronti, dall'Egeo al Nord Africa.

DE

Das Savoia Marchetti SM 81 wurde in den Bomberabteilungen der Königlichen Luftwaffe um die Mitte der 30er Jahre in Dienst genommen. Es war im Äthiopienfeldzug, dem Spanischen Bürgerkrieg und während des Zweiten Weltkriegs im Einsatz. Es verfügte über einen Trimotor, niedrige Tragflächen und einen festen Aufbau und wurde von 3 Alfa Romeo 125 RC 35-Motoren mit 650 PS bzw. später von den stärkeren Piaggio P.X RC.35 Motoren mit 700 PS angetrieben, durch die es eine Höchstgeschwindigkeit von 340 Km/h erreichte. Es war mit 6 7,7 mm Breda-Safat-Maschinengewehren bewehrt und führte eine Offensivlast von 2.000 Kg Bomben mit sich. Zur Zeit seiner Indienstnahme war es einer der modernsten Bomber weltweit, wurde aber zu Beginn des Zweiten Weltkriegs, als es seinen Zenit bereits überschritten hatte, vorrangig für Nachtflüge eingesetzt. Vor allem deswegen bekam es den Spitznamen „Fledermaus“. Die Fliegerstaffeln der Königlichen Luftwaffe waren jedenfalls mit mehr als 300 SM 81 an unterschiedlichen Fronten von der Ägäis bis nach Nordafrika ausgerüstet.



EN **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
IT **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
DE **ACHTUNG:** Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.
NL **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES **ATENCIÓN:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiergelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummernfolgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

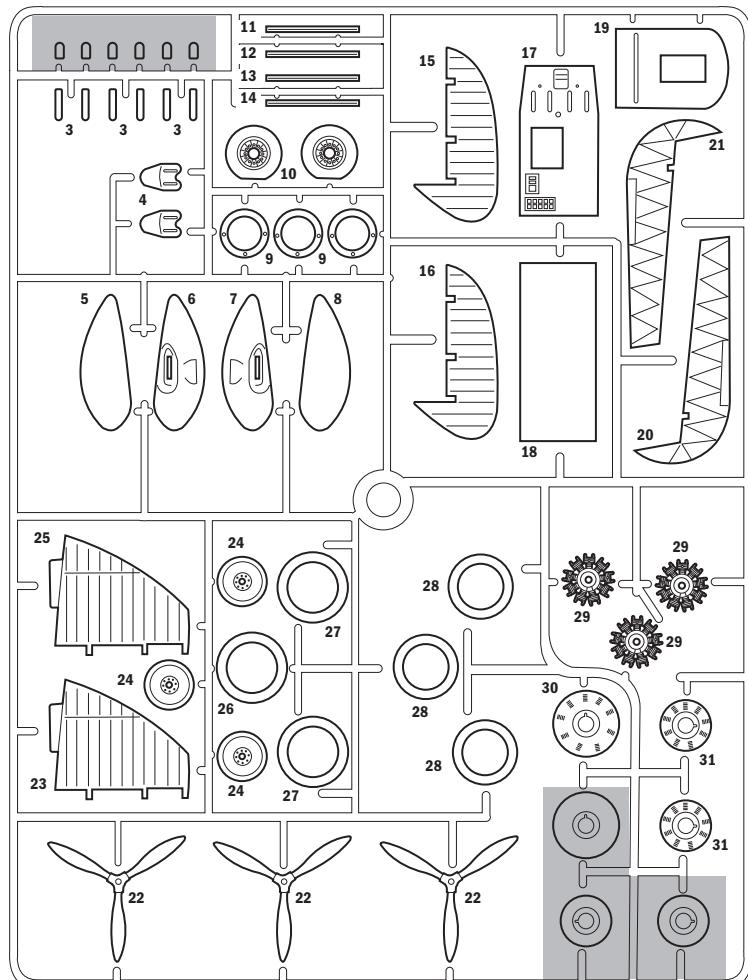
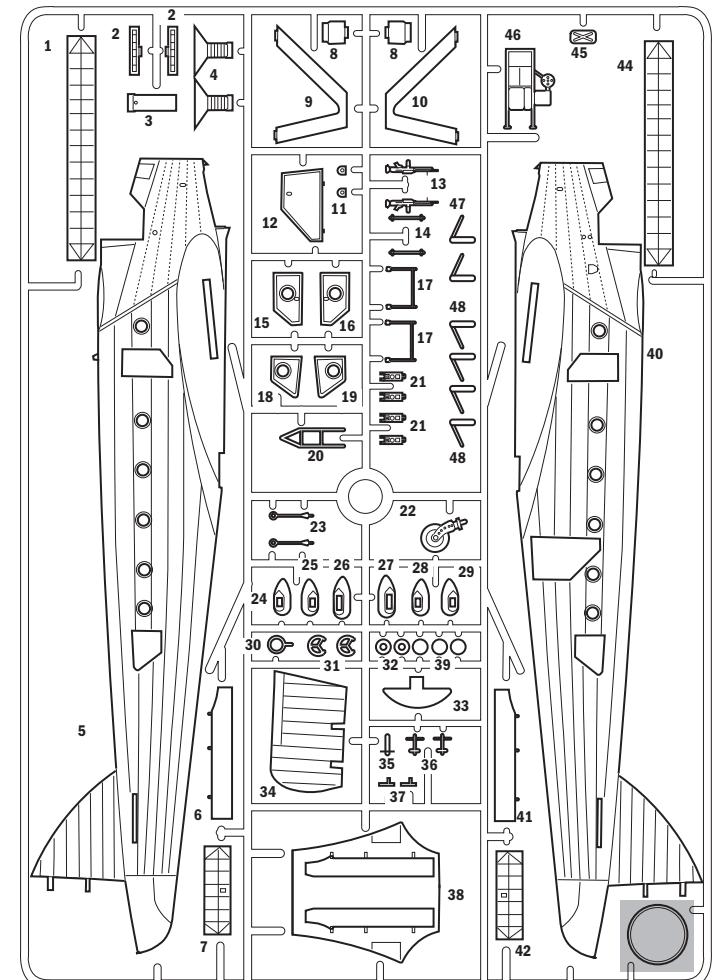
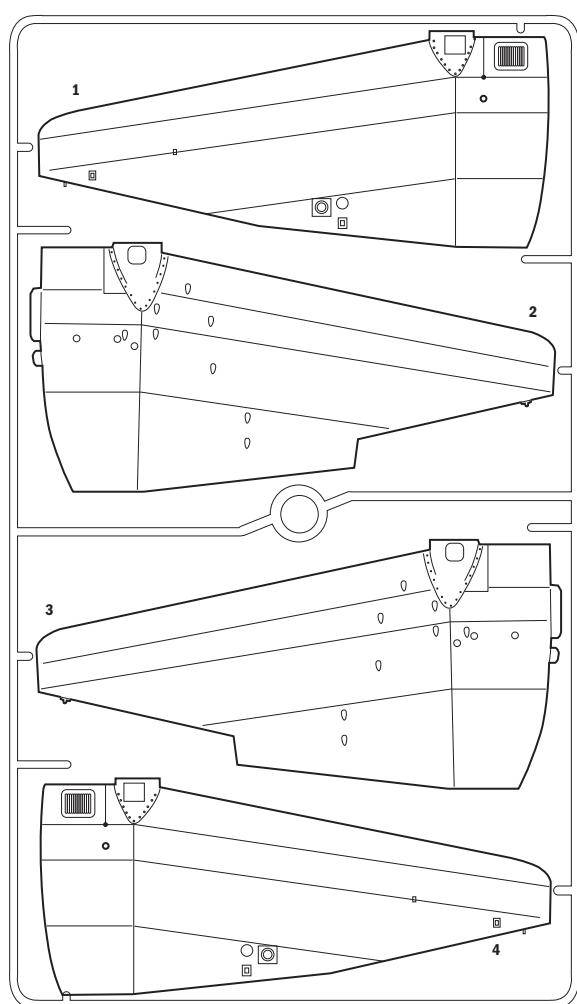
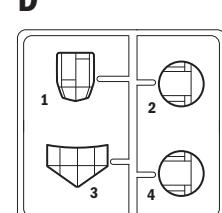
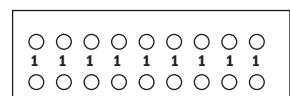
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détailler avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un ciseau ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en la biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces que se doivent coller juntas. Les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

ES ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - чайевые!

Перед тем, как приступить к сборке, внимательно изучить чертёж. Снять осторожно отсоединить распечатанные элементы, использовать для этого канцелярский нож или пару ноцниц. Снять неровности с помощью тонкого лезвия или с помощью абразивной бумаги. Не отсоединять элементы руками. Выложить сборку согласно порядку нумерации таблиц, удалить из стоки только что собранную деталь, перечёркивая её. Чёрные стрелки указывают детали для склейивания, белые стрелки указывают детали, которые собираются без клея. Использовать только клей для пенопласта. Буквы (A - B - C...) на пронумерованных сторонах указывают место, где находится деталь. Перечёркнутые детали не использовать.

A**B****C****D****CLEAR SHEET**

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwendet
Partes a no utilizar
Onderdelen niet te gebruiken

Aprire i fori
Drill holes
Ouvrir les trous
Die Löcher Ausbohren
Perforar los agujeros
Open gaten

Separare
Cut
Retirer
Entfernen
Separar
Gesneden

SUGGESTED COLORS**A**

FLAT BLACK
F.S. 37038
ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP

D

METAL FLAT STEEL
F.S. 37178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4679AP

G

FLAT NOCCHIALE CHIARO 4
F.S. 30219
ITALERI ACRYLICPAINT - 4643AP

B

FLAT ITALIAN INTERIOR GREEN
F.S. 37038
ITALERI ACRYLICPAINT - 4855AP

E

FLAT VERDE MIMETICO 2
F.S. 34092
ITALERI ACRYLICPAINT - 4723AP

H

FLAT BIANCO AVORIO 5
F.S. 33613

C

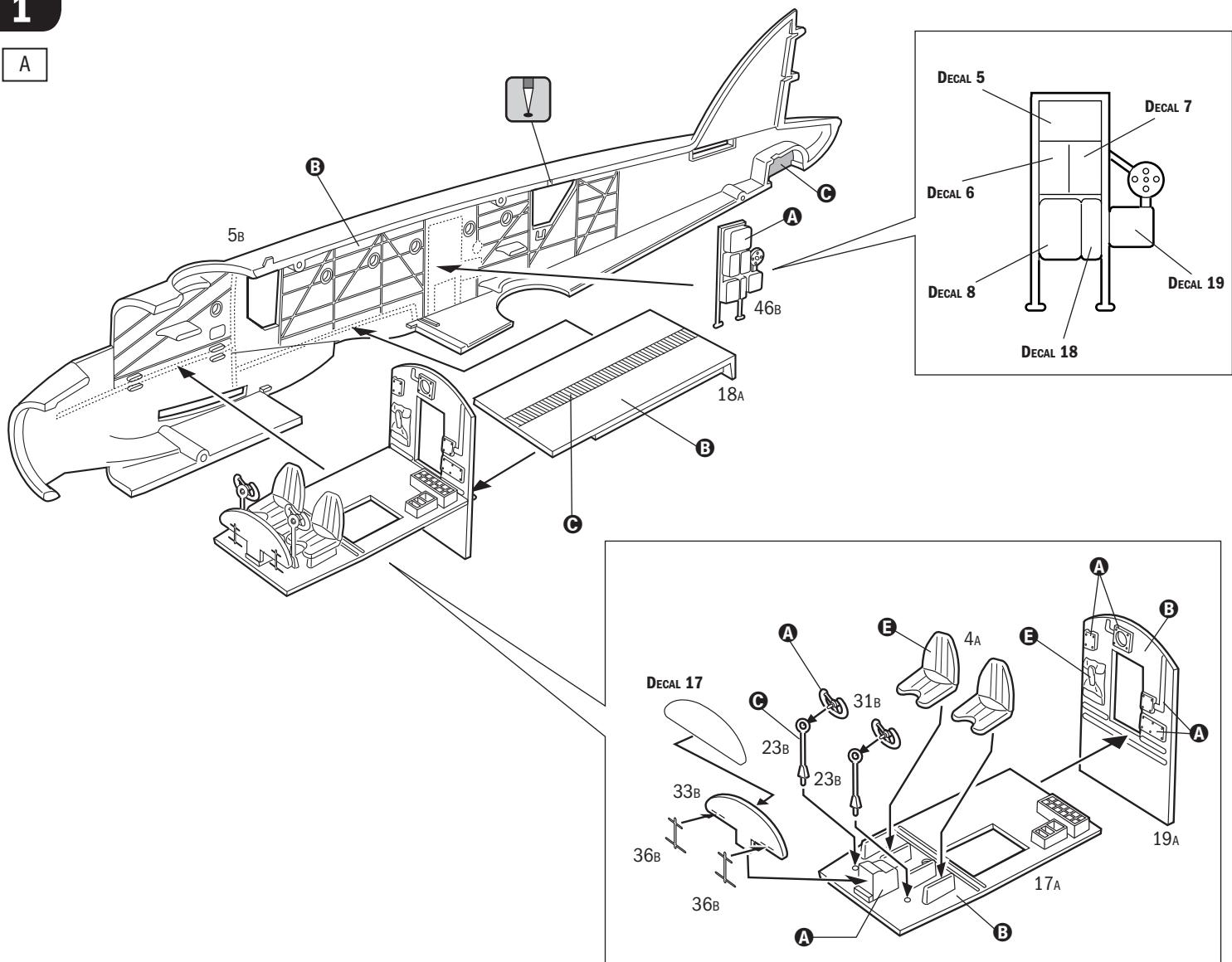
METAL GLOSS SILVER
F.S. 17178
ITALERI ACRYLICPAINT - 4678AP

F

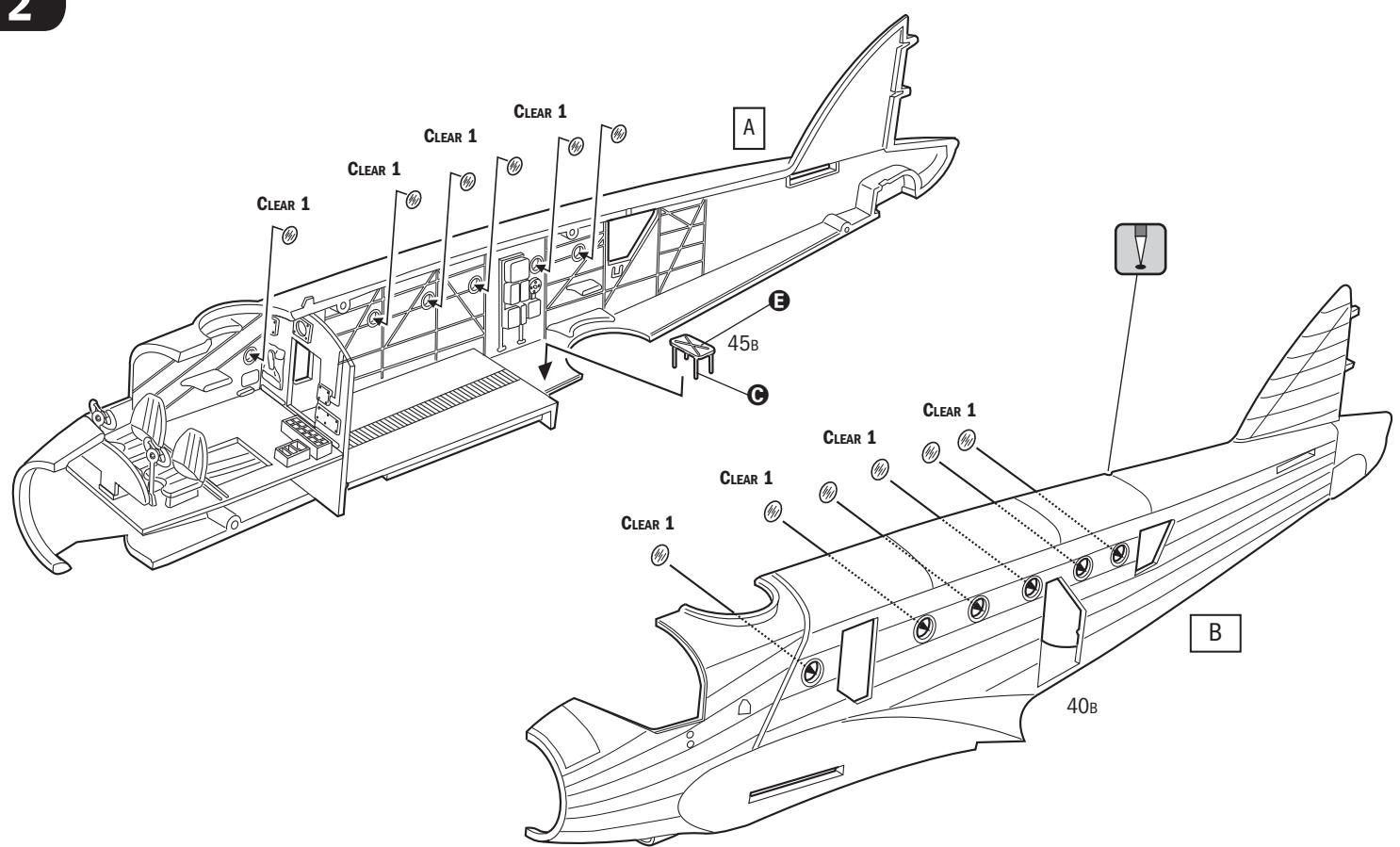
FLAT GRIGIO AZZURRO CHIARO 2
F.S. 36307

1

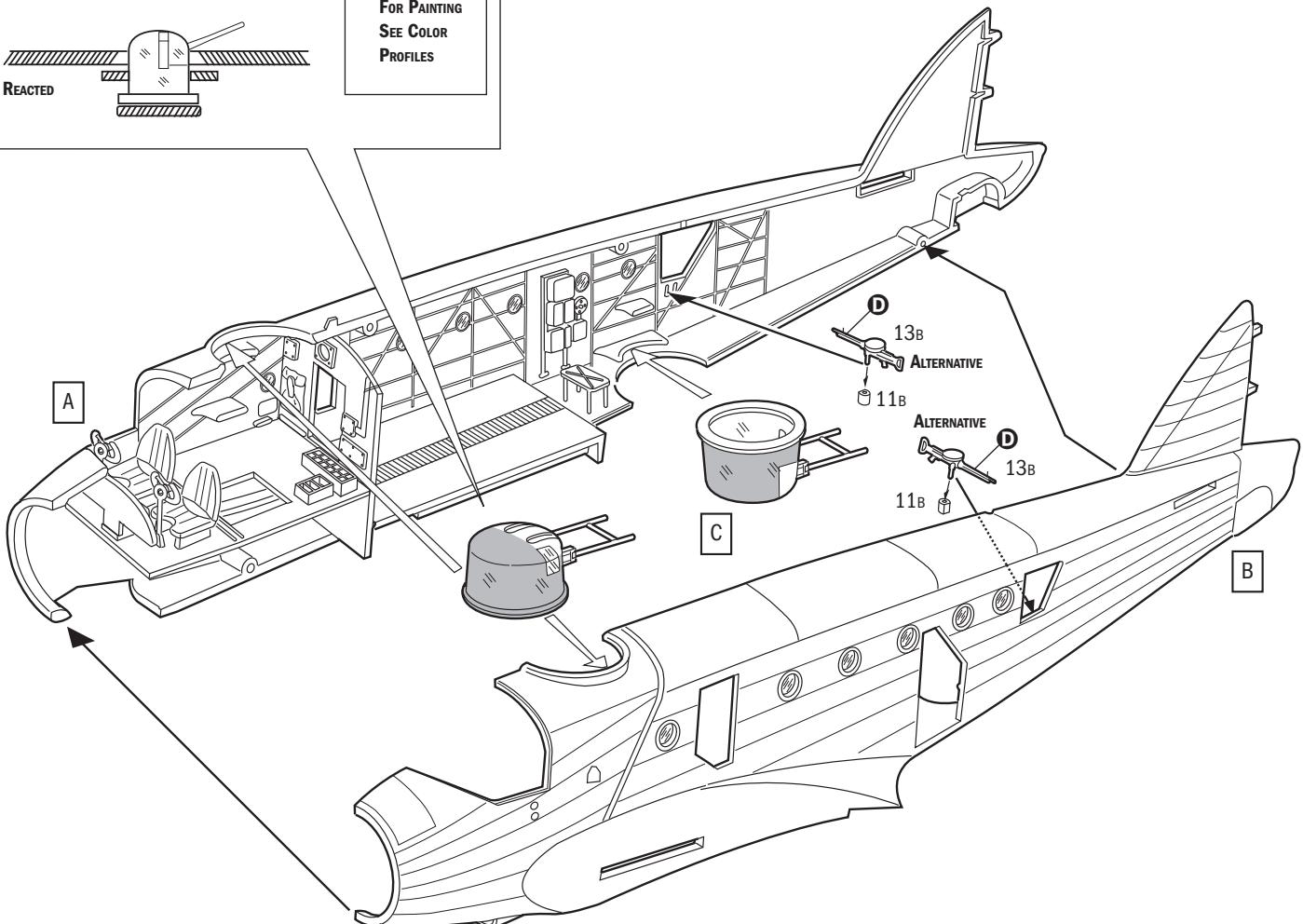
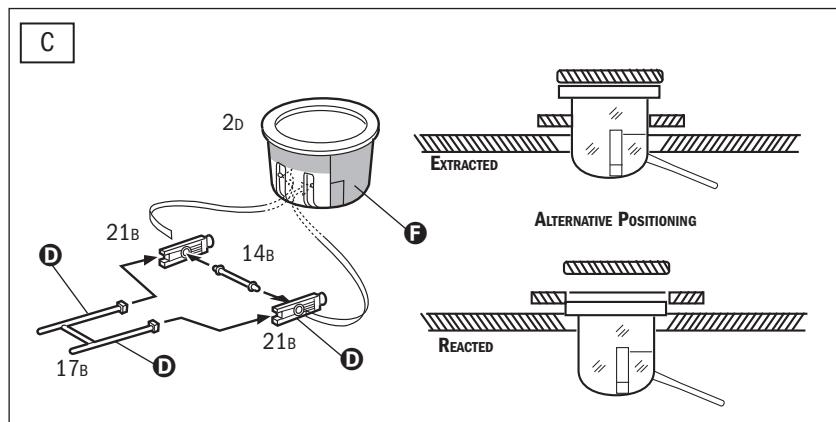
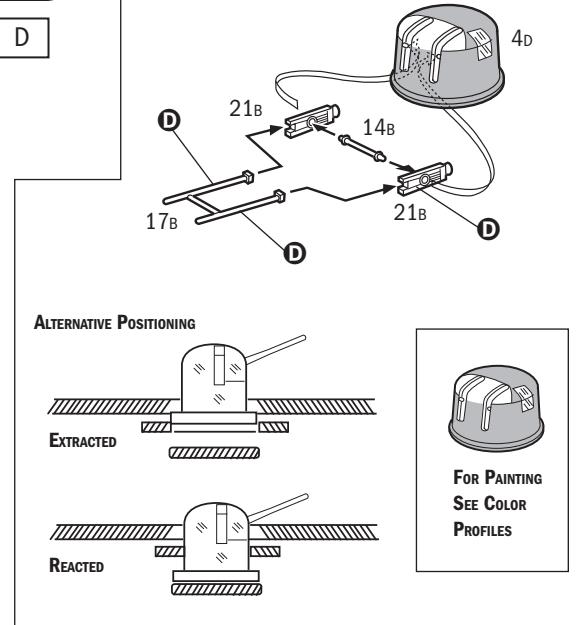
A



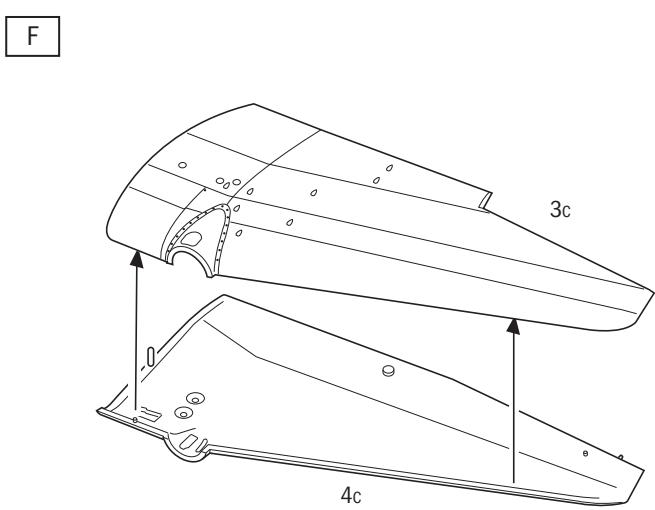
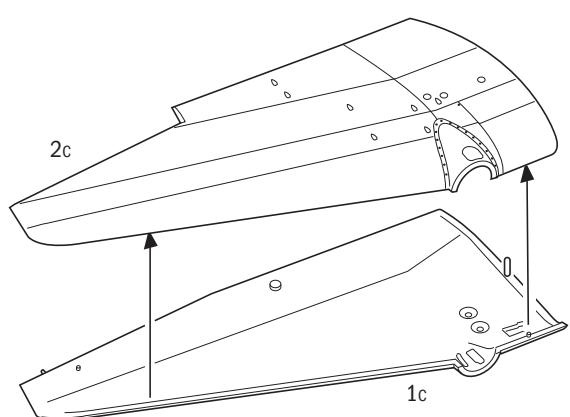
2



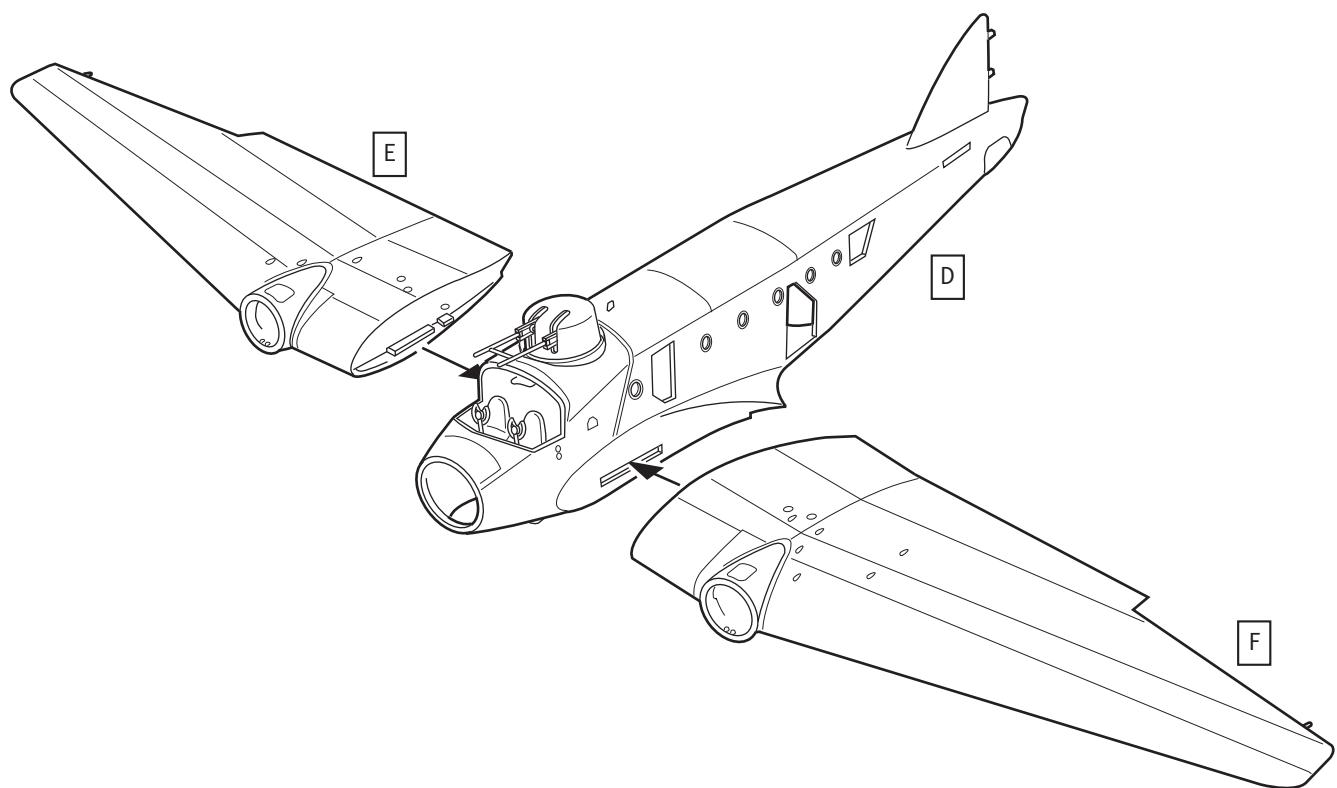
3



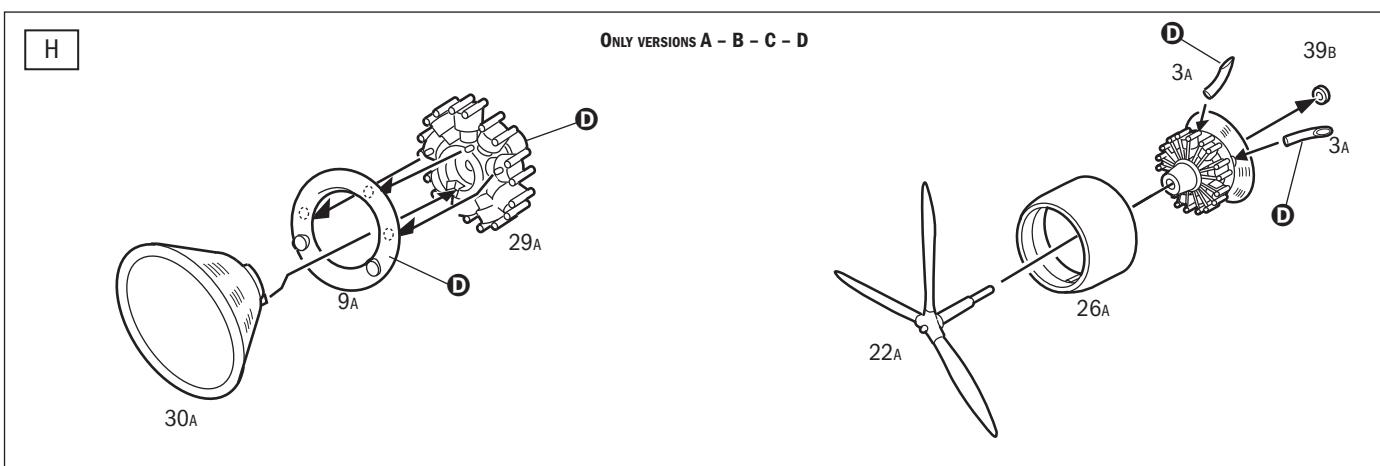
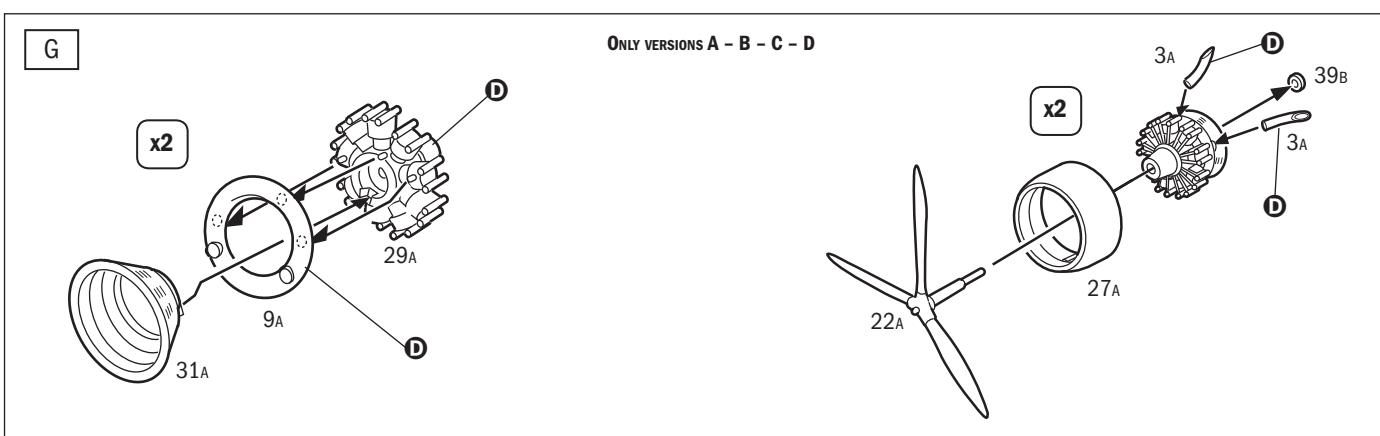
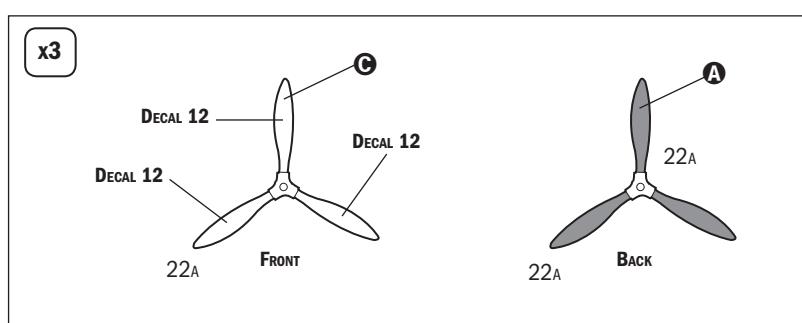
4



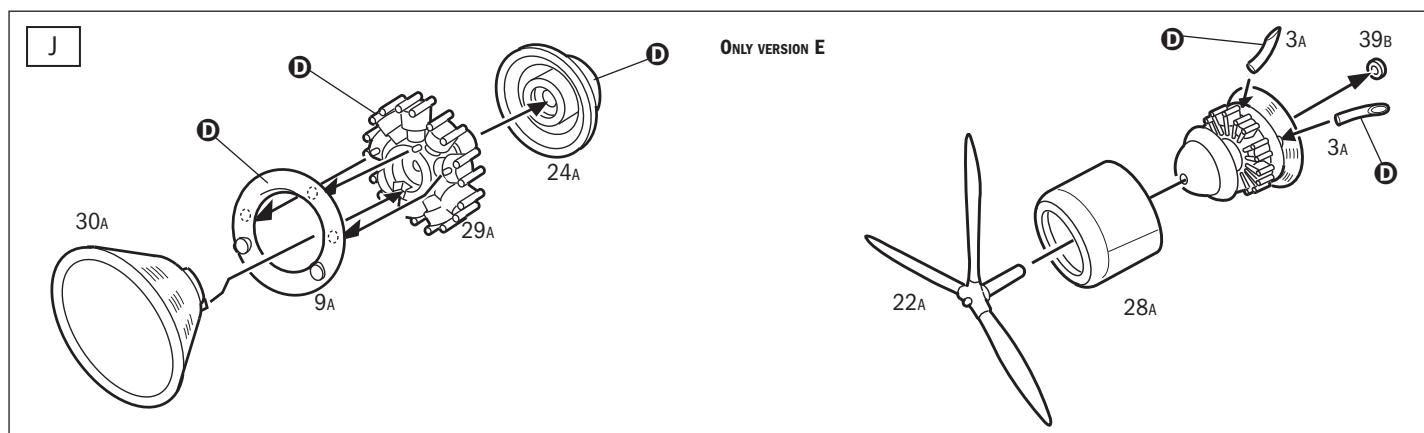
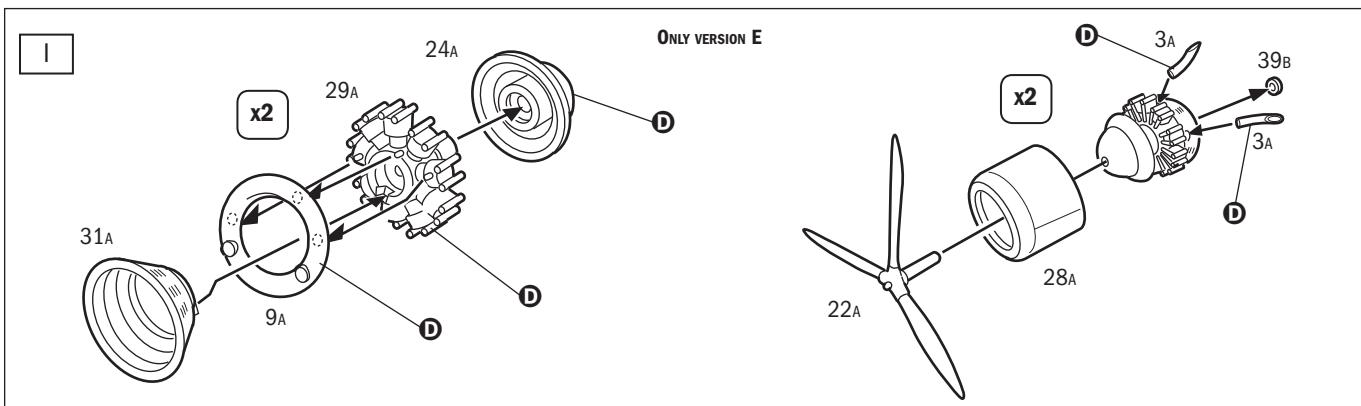
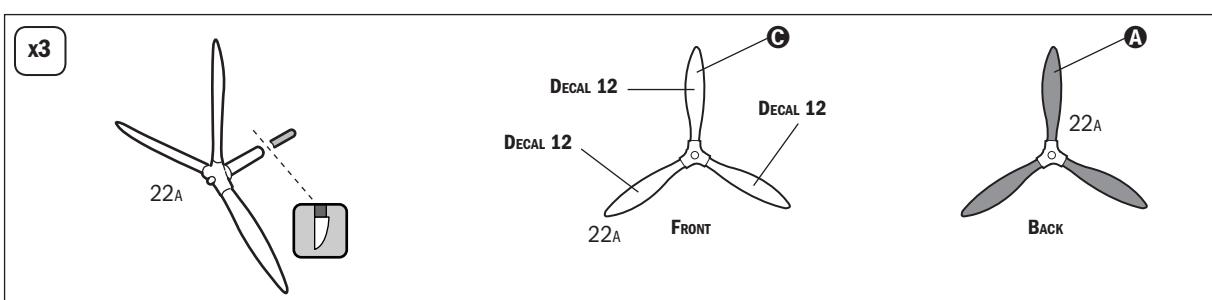
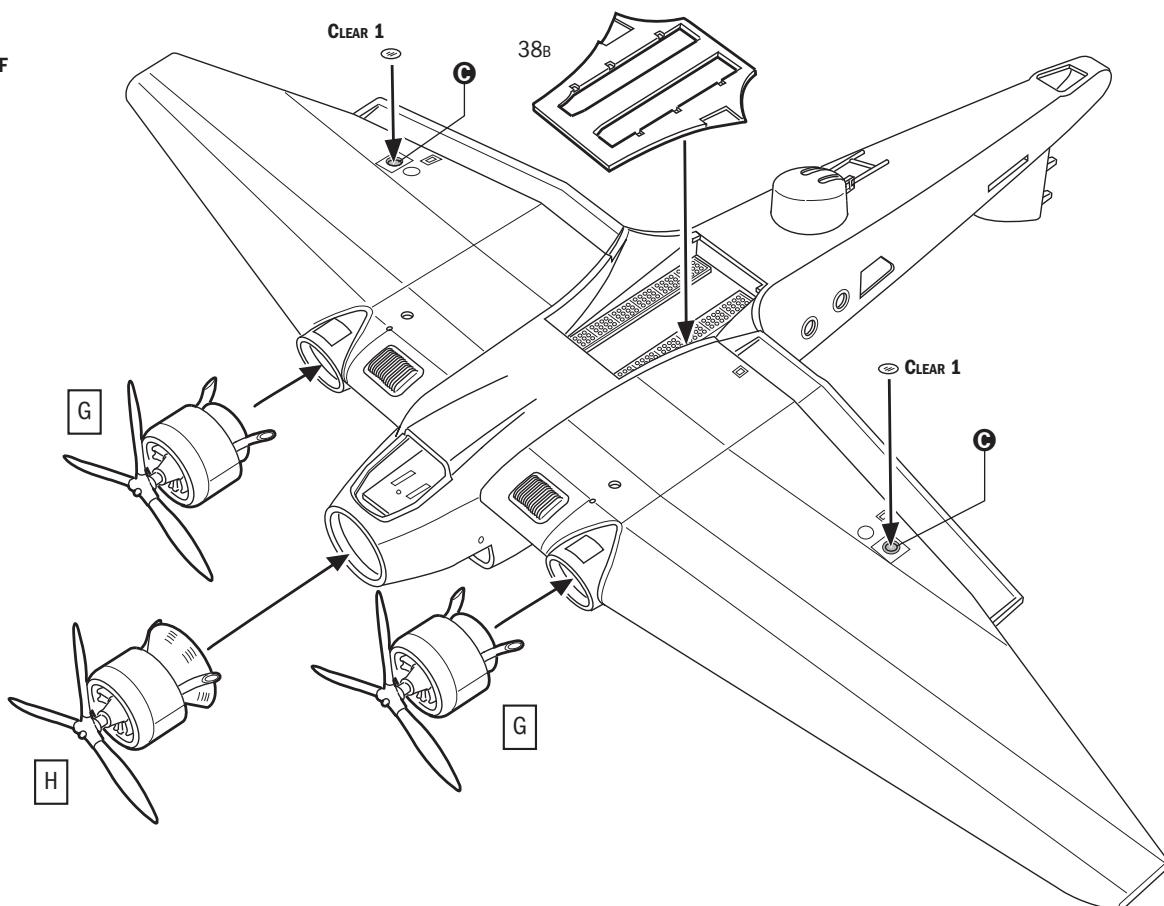
5



6

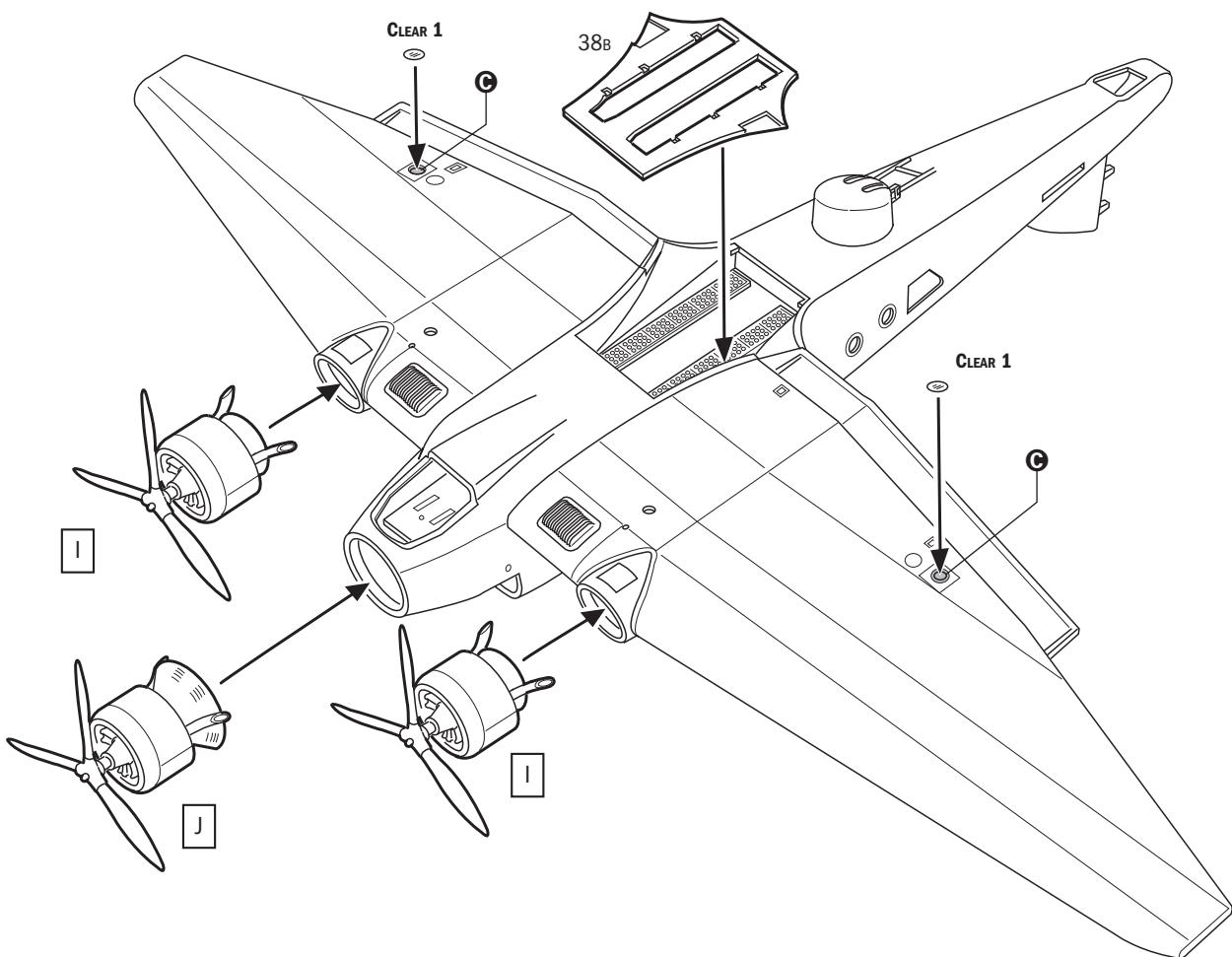


VERSIONS B - C - D - F



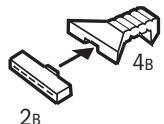
9

ONLY VERSION E



10

ONLY VERSION E



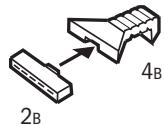
ONLY VERSION E

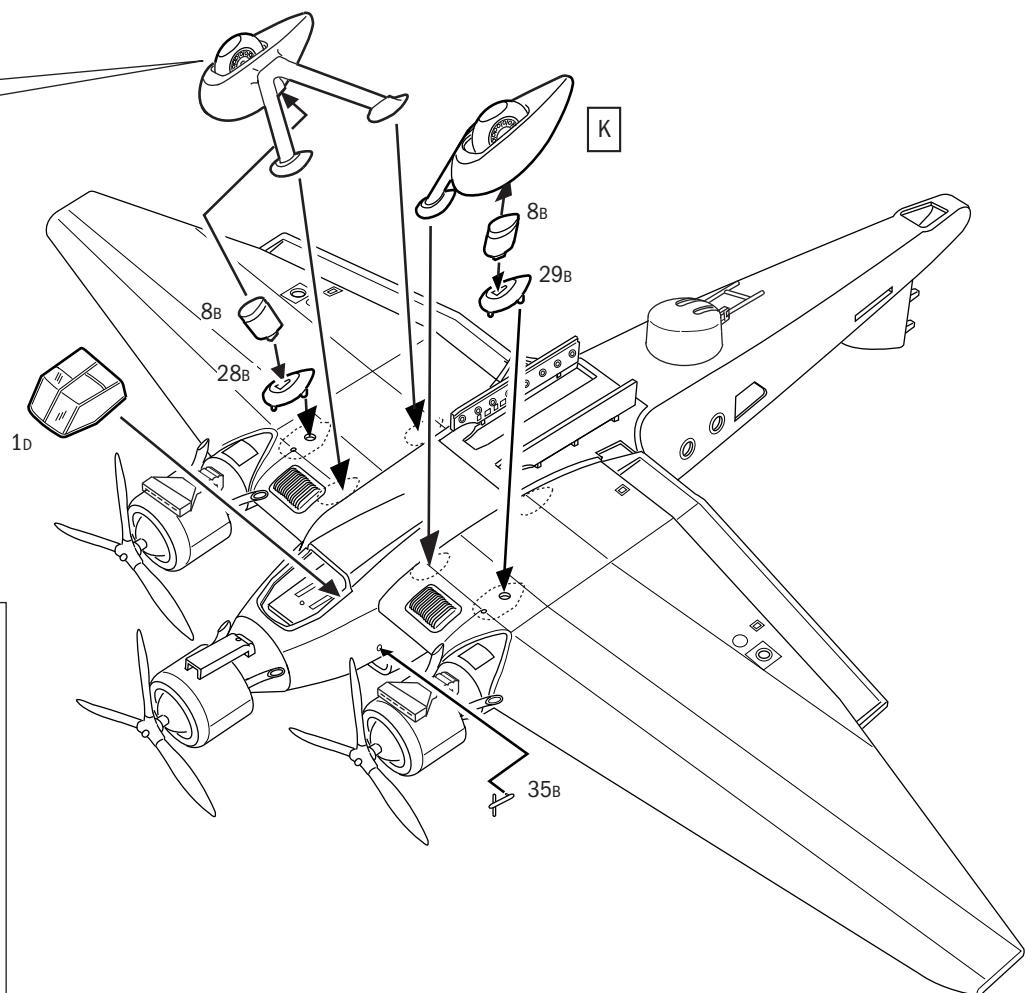
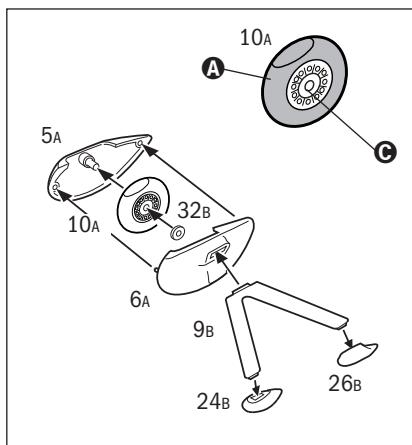
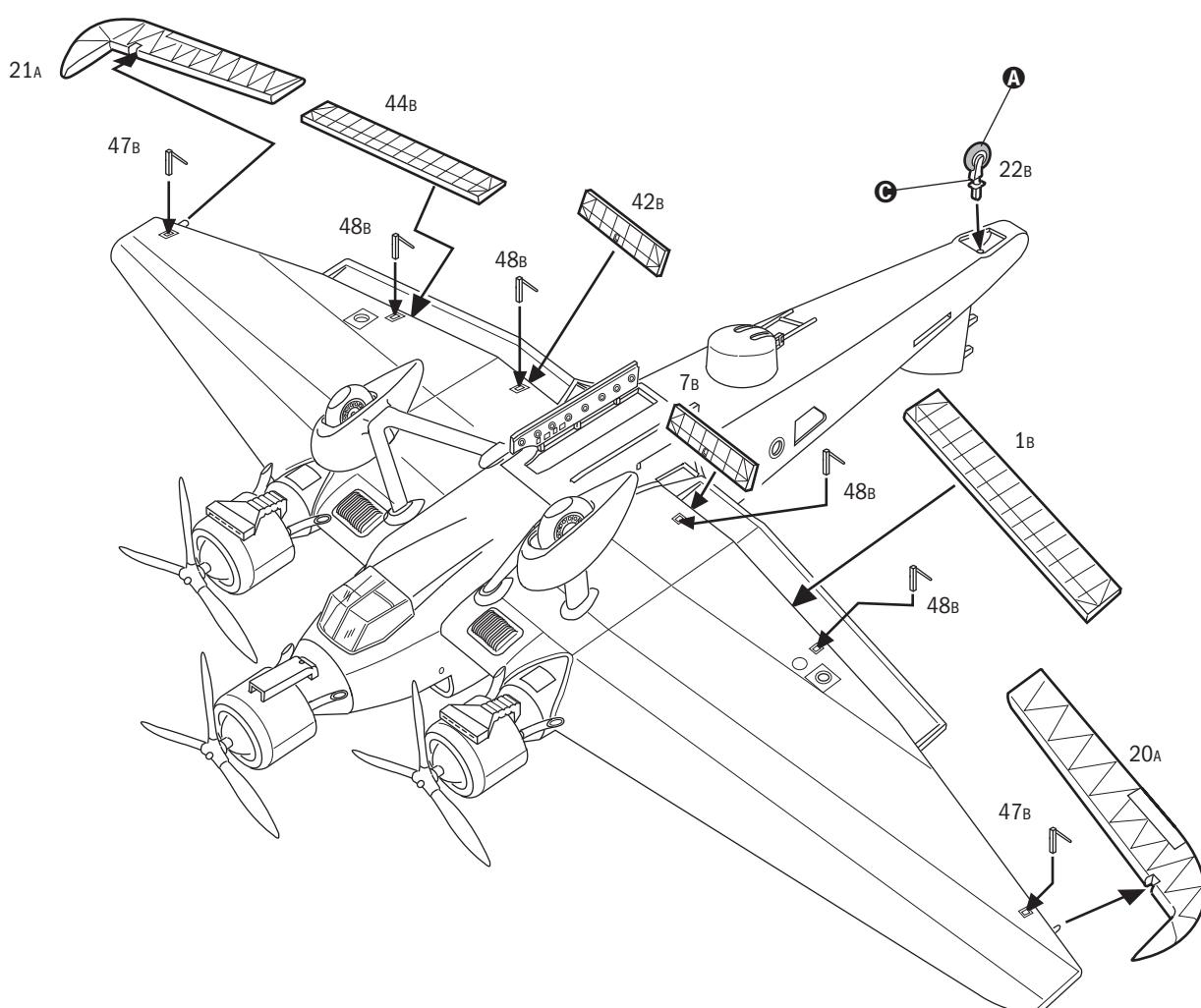


41B

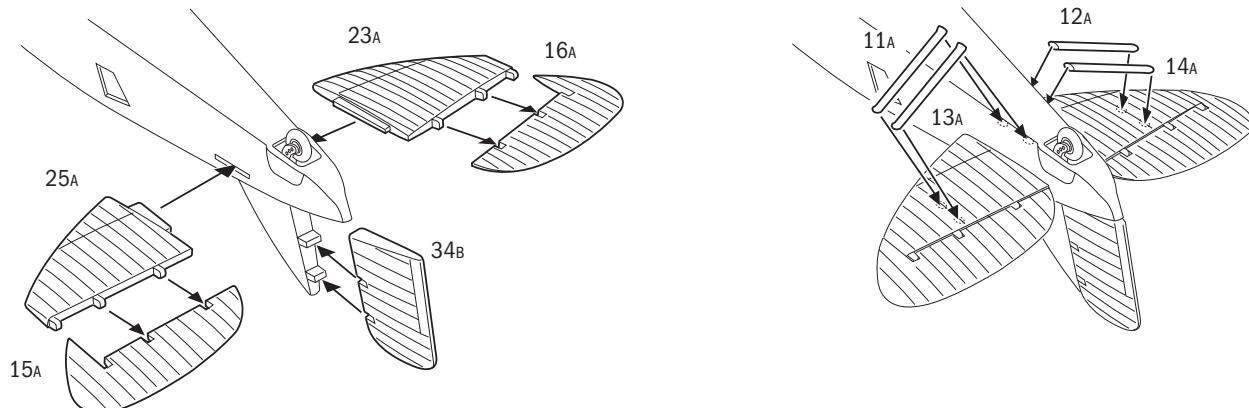
6B

ONLY VERSION E

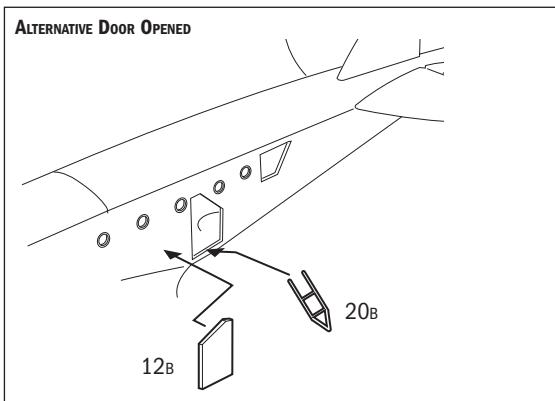
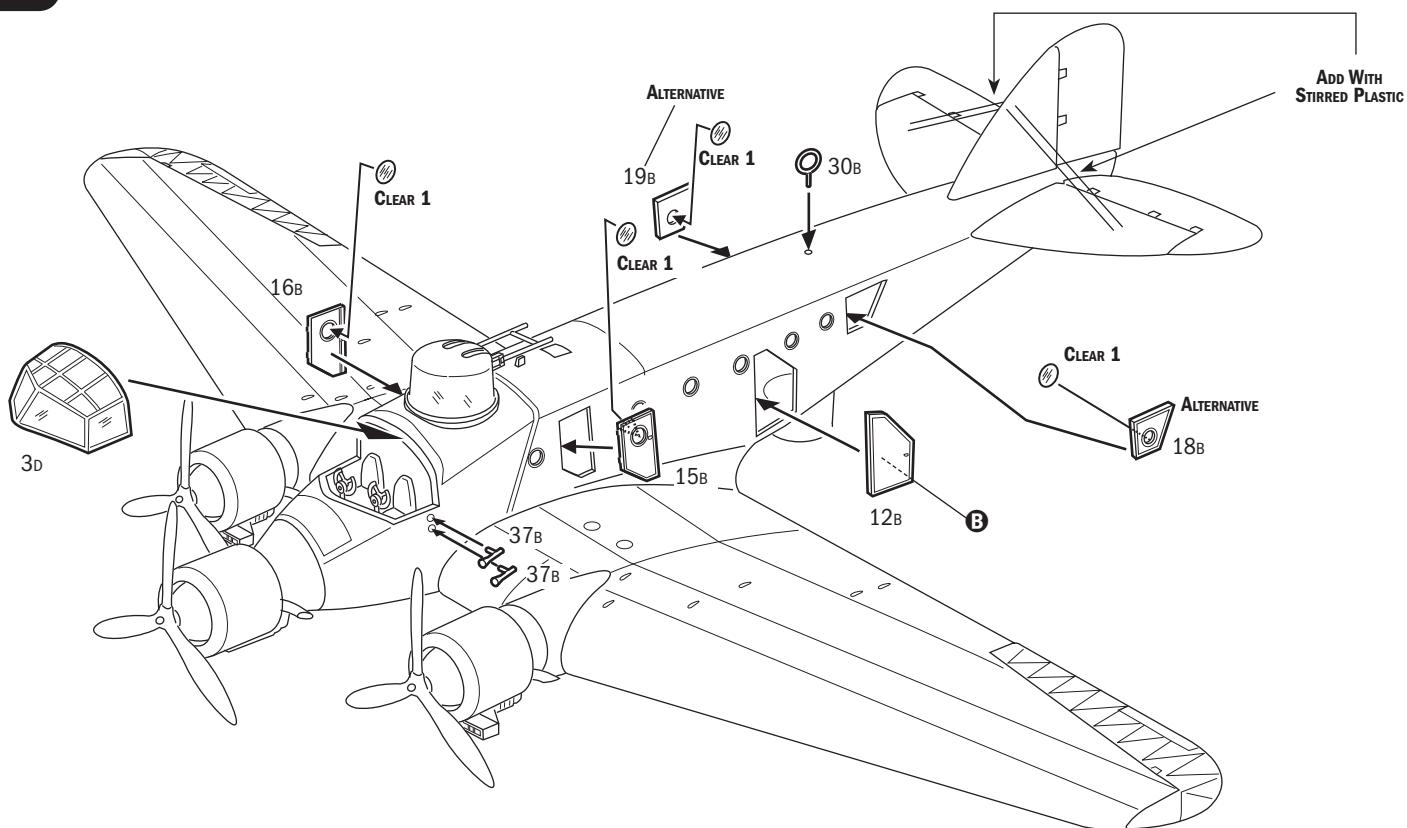


11**12**

13

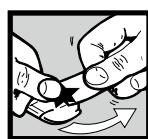


14



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20°; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel en ca. 20° onder water, oud het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

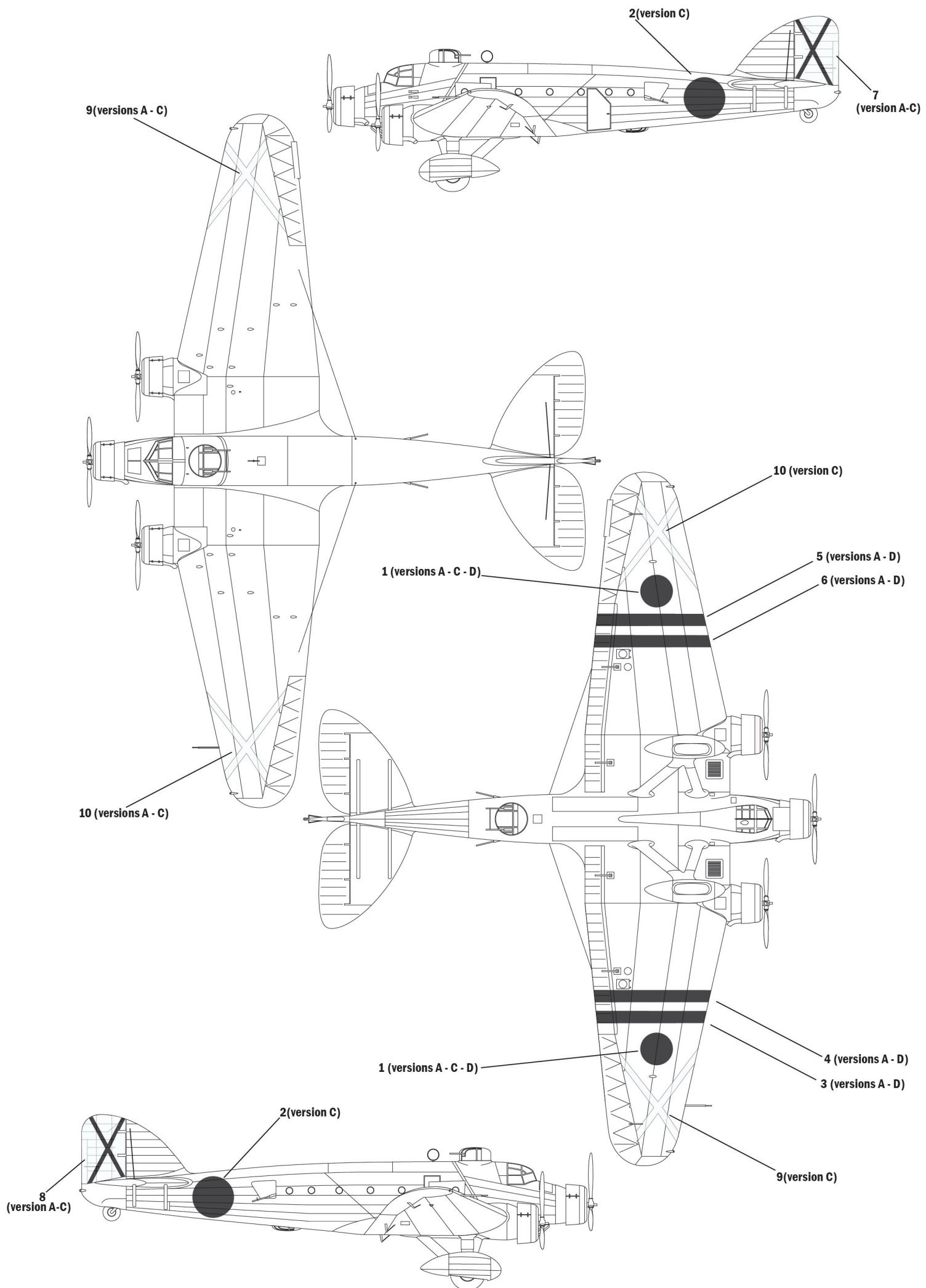
デカール使用法 台紙から、それそれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをすべりようにして台紙からとり、指の位置にはってください。やわらかな布でマーク上を押して気泡を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som ska användas och doppa den i ett glas vatten under en 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den ska sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.

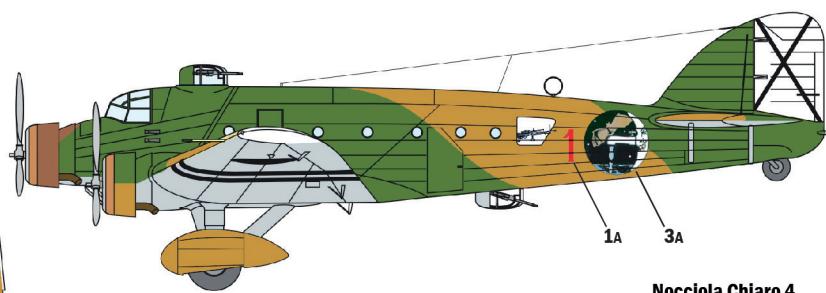


Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20° минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажните декаль чистой тряпкой.

COMMON PARTS VERSIONS A - C - D ;



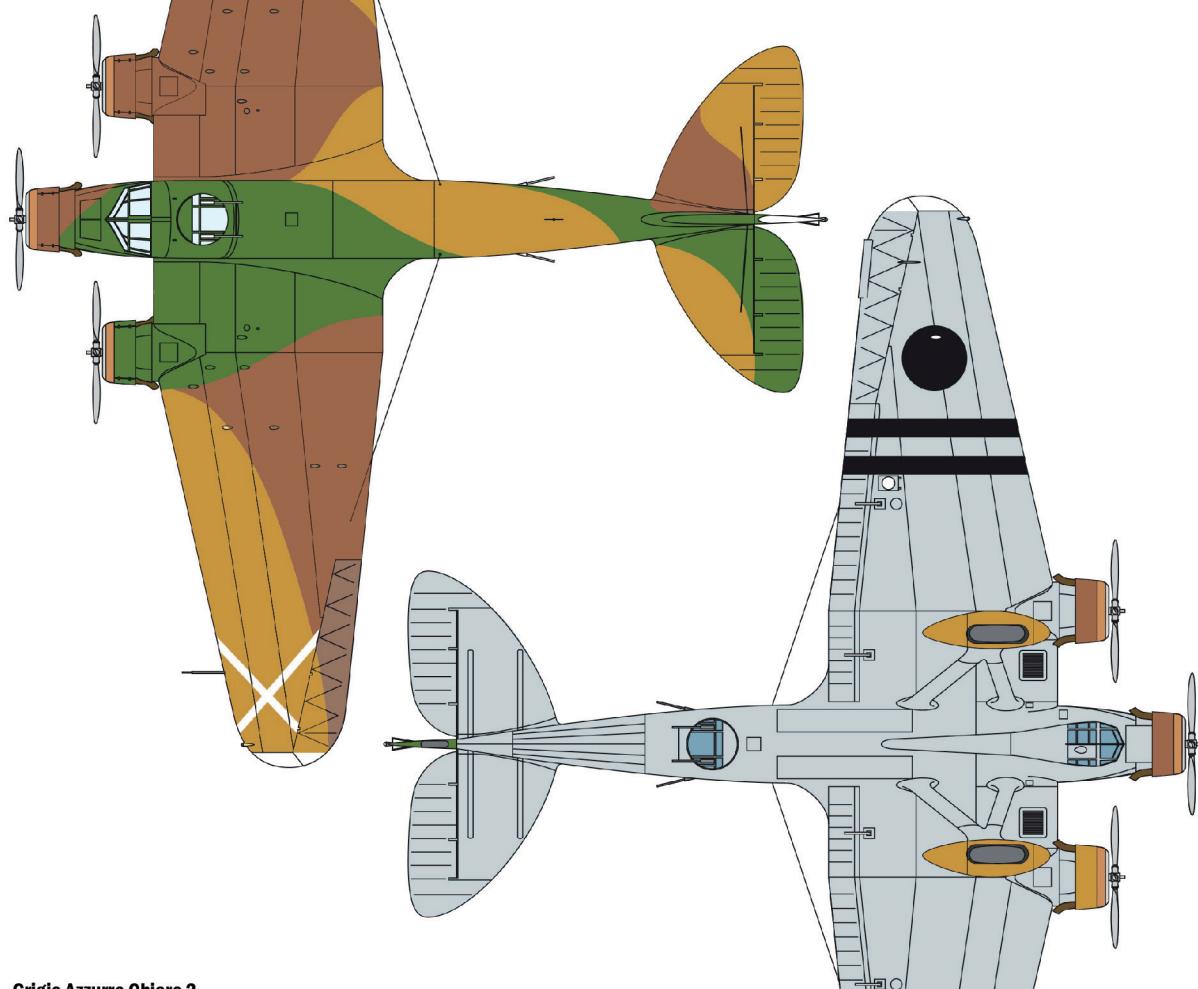
VERSION A: S.81 Pipistrello, 25th Gruppo "Pipistrelli", 251st Squadriglia, Palma di Maiorca, Baleari 1937



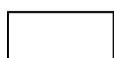
Nocciola Chiaro 4
FS 30219 - Italeri 4643 AP

Verde Mimetico 2
FS 34092 - Italeri 4723 AP

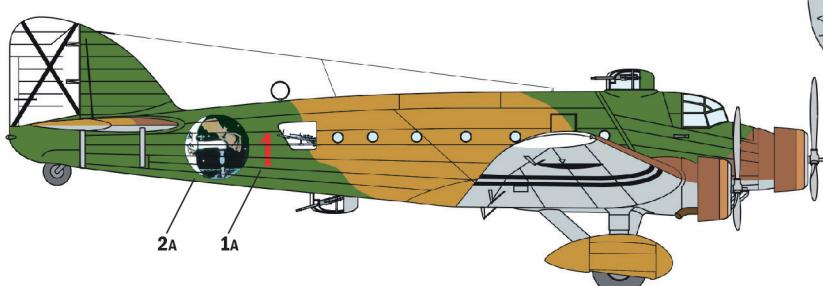
Bruno Mimetico
FS 30215 - Italeri 4644 AP



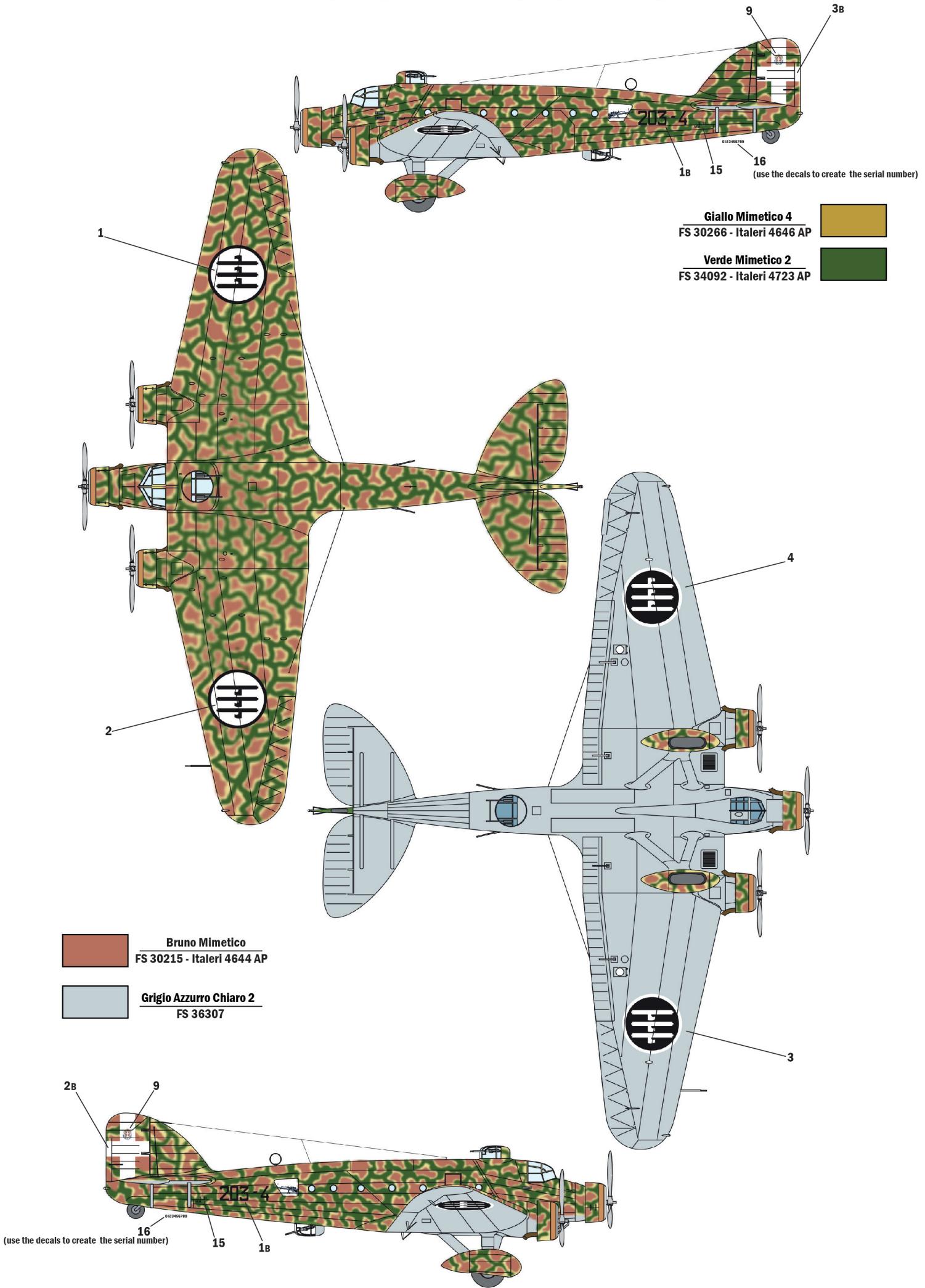
Grigio Azzurro Chiaro 2
FS 36307



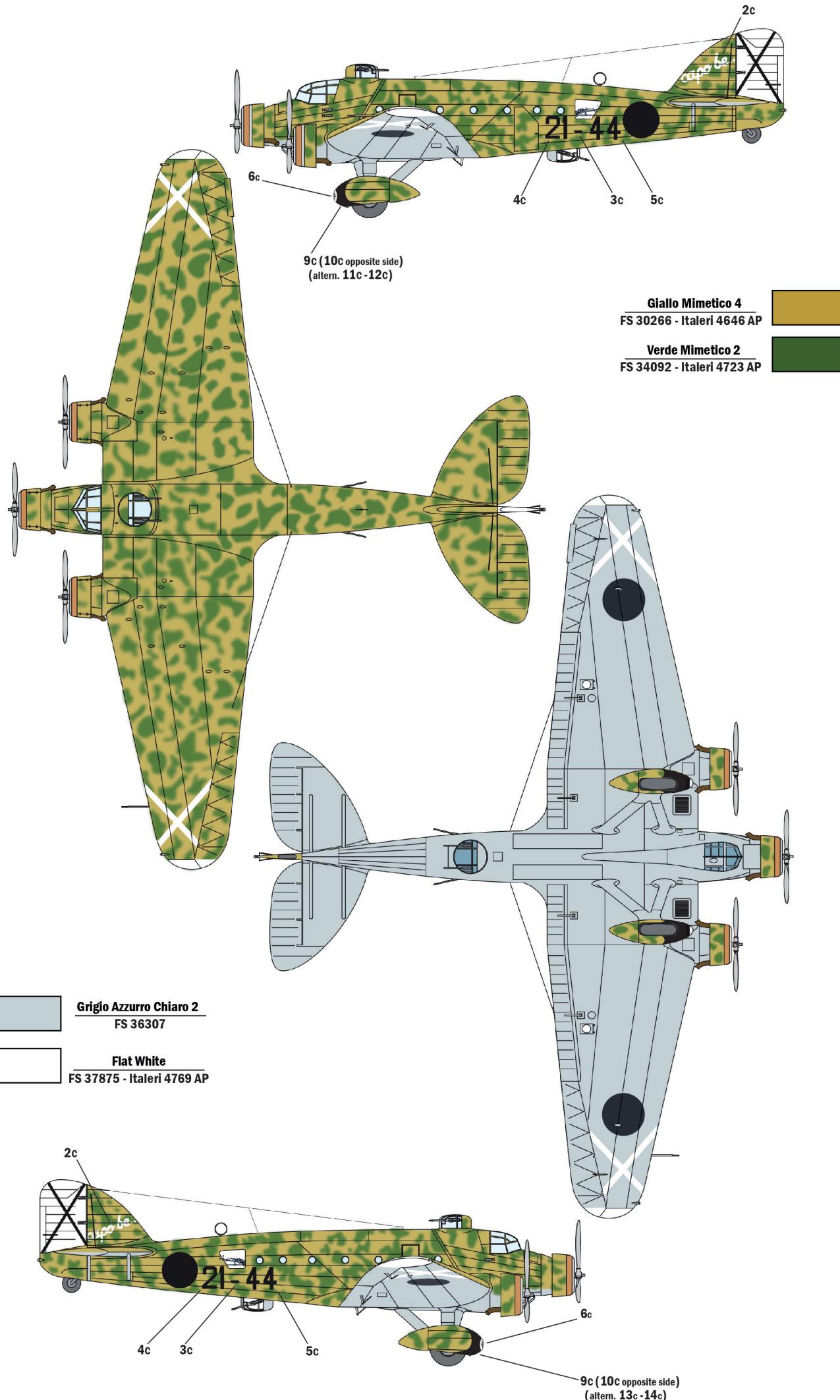
Flat White
FS 37875 - Italeri 4769 AP



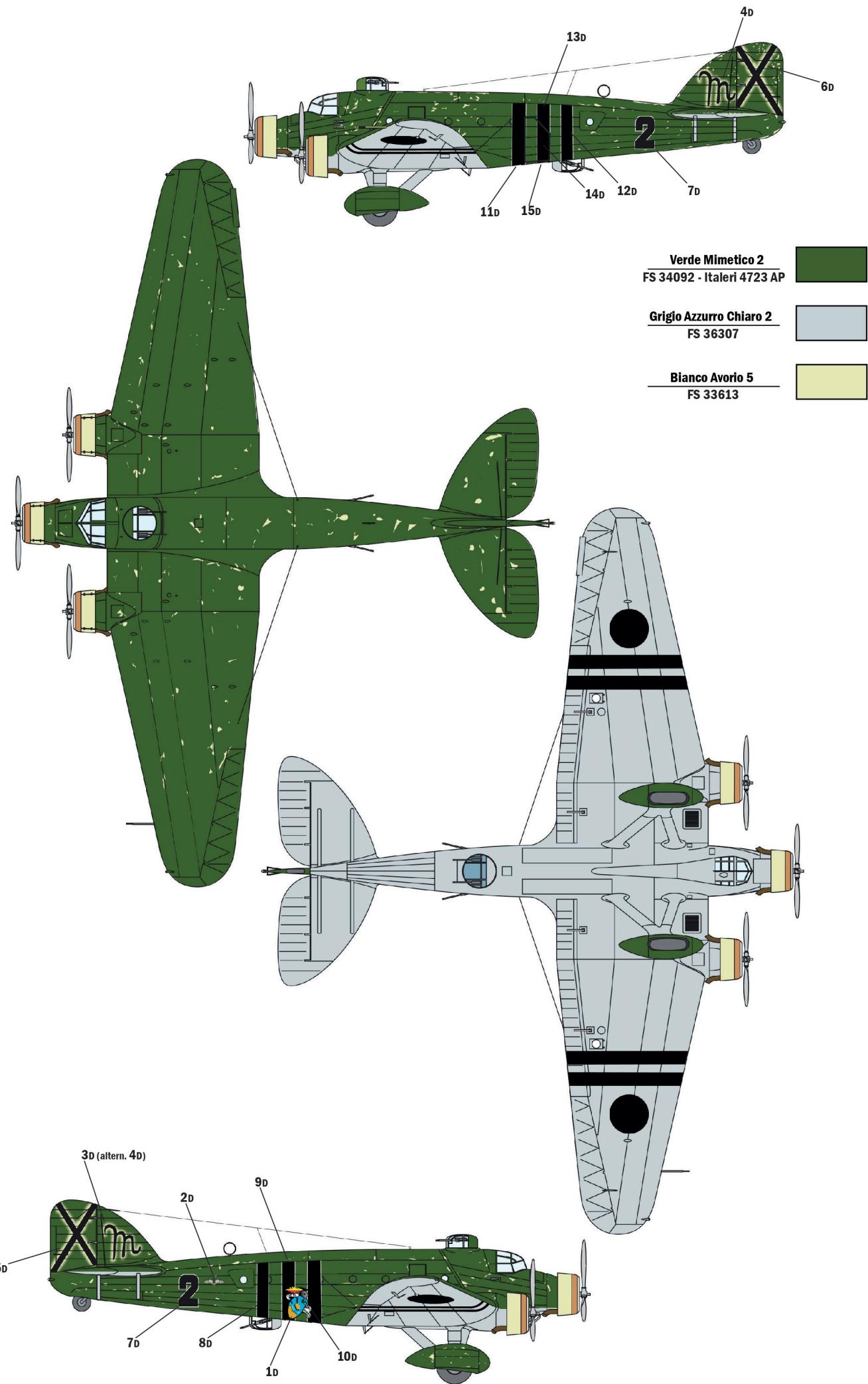
VERSION B: S.81 Pipistrello, 38th Stormo, 203rd Squadriglia, Lecce, Giugno 1940



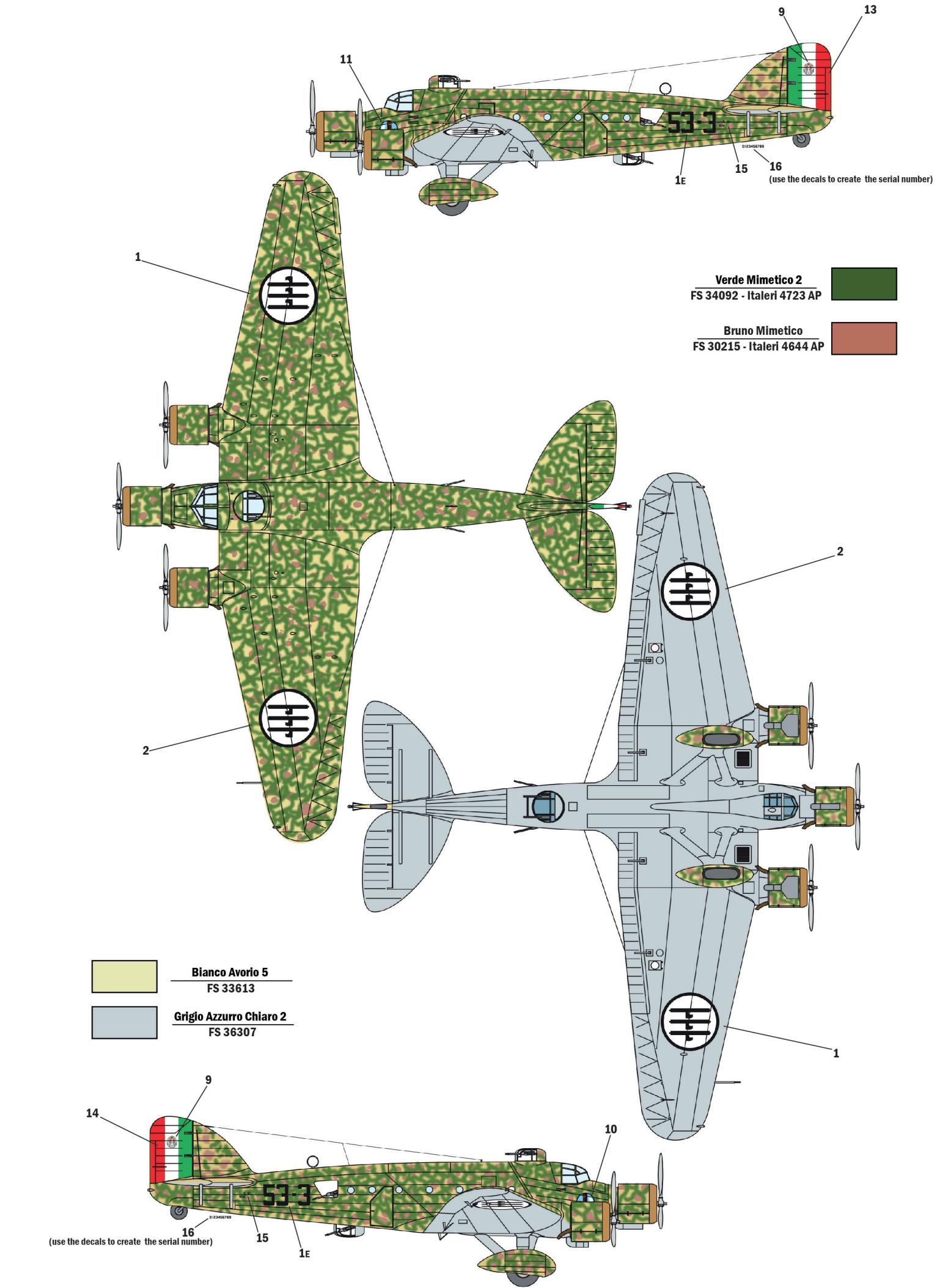
VERSION C: S.81 Pipistrello, 21th Stormo B. P., 24th Gruppo , 214th Squadriglia, Tudela, Spagna, 1938



VERSION D: S.81 Pipistrello, Distaccamento Bombardieri, isole Baleari, 1936



VERSION E: S.81 Pipistrello, 15th Stormo Bombardieri, 46th Gruppo, Castel Benito, Libia, 1939





KIT No 1388 Scale 1:72 - SM.81 Pipistrello

NAME NAME NAME NOM NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES		
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZahl CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEOBOORTEDATUM
E-MAIL		PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFekte TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN		<input type="checkbox"/> Retail Store <input type="checkbox"/> Hyper Market Negozio Grande Magazzino Einzelhandel Andere Detailant Grande Surface Detailista Gran Almacen Detailhandel Hypermarket	
ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com			